

Applic. No. 10/728,386
Amdt. dated May 9, 2006
Reply to Office action of March 14, 2006

Claim Amendments

This listing of the claims will replace all prior versions,
and listings, of claims in the application:

Claim 1 (currently amended): [[A]] An assembly in an exposer
with an exposure drum for recording printing originals on a
recording material, the assembly comprising:

exposure heads for focusing laser beams on the recording
material;

a device for setting a focus of said exposure heads on [[a]]
the recording material in an exposer with an exposure drum for
recording printing originals, the device comprising having:

an exposure-head carrier having a carrier plate for holding
[[the]] said exposure heads, a carrier base, and a hinge
connecting said carrier plate and said carrier base such that
they can move, said hinge having a fixed axis of rotation
extending axially along the exposure drum and said hinge
permitting a tilting movement of said carrier plate about said
axis of rotation.

Applic. No. 10/728,386
Amdt. dated May 9, 2006
Reply to Office action of March 14, 2006

Claim 2 (currently amended): The ~~device~~ assembly according to claim 1, wherein said exposure-head carrier has a front side facing the exposure drum and said hinge is disposed on said front side.

Claim 3 (currently amended): The ~~device~~ assembly according to claim 1, wherein said exposure-head carrier has a tilting drive with which a rear of said carrier plate facing the exposure drum can be raised or lowered.

Claim 4 (currently amended): The ~~device~~ assembly according to claim 3, wherein said exposure-head carrier contains:

carrier arms connected to said rear of said carrier plate; and

a rotatably driven eccentric shaft connected to said carrier arms and to said rear of said carrier plate through said carrier arms.

Claim 5 (currently amended): The ~~device~~ assembly according to claim 1, wherein said hinge is formed of at least one spring plate.

Claim 6 (currently amended): The ~~device~~ assembly according to claim 3, wherein by a tilting movement of said carrier plate,

Applic. No. 10/728,386
Amdt. dated May 9, 2006
Reply to Office action of March 14, 2006

the exposure heads can be moved jointly and substantially
radially toward the exposer or away from the exposer.

Claim 7 (currently amended): The ~~device~~ assembly according to
claim 1, wherein the recording material is a printing plate
and the exposer is an external drum exposer with an exposure
drum for holding the printing plate.

Claim 8 (cancelled).

Claim 9 (currently amended): An exposer for recording
printing originals, the exposer comprising:

an exposure drum for holding a printing plate;

exposure heads for focusing laser beams on the recording
material; and

an exposure-head carrier supporting said exposure heads and
setting a focus of said exposure heads on the printing plate,
said exposure-head carrier having a carrier plate holding said
exposure heads, a carrier base, and a hinge connecting said
carrier plate and said carrier base such that they can move,
said hinge having a fixed axis of rotation extending axially

Applic. No. 10/728,386

Amdt. dated May 9, 2006

Reply to Office action of March 14, 2006

along said exposure drum and said hinge permitting a tilting
movement of said carrier plate about said axis of rotation.